

成都

四川

Sichuan - Chengdu





01/成都简介
Introduction to Chengdu

02/成都景点
Chengdu Attractions

03/成都文化
Chengdu Culture

成都简介

Introduction to Chengdu





成都简介 Introduction to Chengdu



成都是四川省省会、副省级市、特大城市、都市圈核心城市，地处中国西南地区、四川盆地西部、成都平原腹地，境内地势平坦、河网纵横、物产丰富、农业发达，属亚热带季风性湿润气候，自古有“天府之国”的美誉；

Chengdu is the capital of Sichuan Province, a sub-provincial city, mega-city, the core city of the metropolitan area, located in southwestern China, the western part of the Sichuan Basin, the hinterland of the Chengdu Plain, the terrain is flat, the river network is longitudinal and transverse, rich in produce, agriculture is developed, is a subtropical monsoon humid climate, since ancient times, there is a "country of the capital of China" reputation;





成都简介 Introduction to Chengdu



成都先后获世界最佳新兴商务城市、中国内陆投资环境标杆城市、国家小微企业双创示范基地城市、中国城市综合实力十强、中国十大创业城市、中国外贸百强城市排名第18等荣誉，正加快建设具有全国引领力、全球竞争力的世界文创名城。

Chengdu has been honored as the World's Best Emerging Business City, China's Inland Investment Environment Benchmarking City, National Small and Micro Enterprises Shuangchuang Demonstration Base City, China's Top 10 Cities in Comprehensive Strength, China's Top 10 Entrepreneurial Cities, and China's 18th Ranking of the Top 100 Cities in Foreign Trade, and it is accelerating the construction of the World's Famous City of Cultural and Creative Industries, which is a leading city in the country with national and global competitiveness.

成都景点

Chengdu Attractions



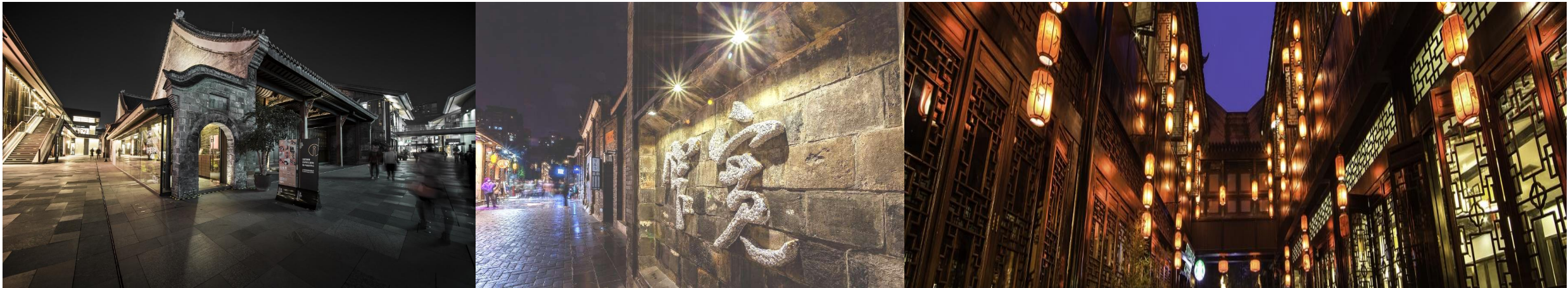


成都景点 Chengdu Attractions

宽窄巷子 Wide Narrow Alley

宽窄巷子是成都市区最具代表性的景点，包括宽巷子、窄巷子、井巷子三条平行的巷子。这里由当地古建筑改造而成，是老成都的生活缩影，环境整洁宜人，曲折蜿蜒的小路两边布满特色商店和成都小吃，喝茶、掏耳朵、川剧变脸等活动应有尽有，能够很好地体验巴蜀的人文特色和民俗文化。

road and Narrow Alley is the most representative attraction in downtown Chengdu, including three parallel alleys, Broad Alley, Narrow Alley and Well Alley. It is transformed from local ancient buildings and epitomizes the life of old Chengdu. The environment is neat and pleasant, the winding paths are lined with specialty stores and Chengdu snacks, and activities such as drinking tea, pulling out ears, and Sichuan Opera Face Changing are available, which enables you to have a good experience of the humanistic characteristics and folk culture of Ba Shu.





成都景点 Chengdu Attractions



大熊猫繁育研究基地 Research Base for Giant Panda Breeding

来到成都，不能错过可爱的国宝大熊猫。大熊猫繁育研究基地是距离市区最近的熊猫参观地，共饲养100多只大熊猫，你可以隔着栅栏或玻璃窗观看熊猫们的生活，幸运的话到婴儿产房还可以看到刚出生的熊猫宝宝

When in Chengdu, you can't miss the adorable national treasure, the giant panda. The Research Base of Giant Panda Breeding is the closest place to see pandas in the city, housing more than 100 pandas. You can watch the pandas live through the fence or glass windows, and if you're lucky, you can see the newborn panda babies in the maternity ward!



成都景点 Chengdu Attractions

武侯祠 the Wuhou ancestral hall

如果你也是“三国迷”，那么这里一定能满足你的渴求，武侯祠的历史最早始于公元223年，起初是修建了刘备的陵庙，后世与诸葛亮的祠堂合并才形成了现存的武侯祠君臣合庙，也是中国唯一一座君臣合祀的祠庙。

If you are also a fan of the Three Kingdoms, then this place will surely satisfy your thirst. The history of Wuhou Ancestral Hall began in 223 A.D. At first, it was the construction of Liu Bei's mausoleum, but in later years it was merged with Zhuge Liang's shrine to form the existing Wuhou Ancestral Hall, which is the only one in China that enshrines both the ruler and the ministers together.





成都景点 Chengdu Attractions

都江堰 Dujiangyan

都江堰是世界文化遗产（2000年被联合国教科文组织列入“世界文化遗产”名录）、世界灌溉工程遗产、全国重点文物保护单位、国家级风景名胜区、国家AAAAA级旅游景区。

Dujiangyan is a World Heritage Site (included in the list of "World Cultural Heritage" by UNESCO in 2000), a World Heritage Site of Irrigation Engineering, a National Key Cultural Relics Protection Unit, a National Scenic Spot, and a National AAAAA Grade Tourist Attraction.



成都文化

Chengdu Culture





成都文化 Chengdu Culture

成都美食 Chengdu Cuisine

成都的美食有麻婆豆腐、火锅、回锅肉、鱼香肉丝、宫保鸡丁、口水鸡、青城山老腊肉、咸烧白、香水鱼、樟茶鸭、九尺板鸭、简阳羊肉汤、冒菜等。

Chengdu's cuisines include Mapo Tofu, hot pot, hui-pot pork, shredded pork with fish flavor, Kung Pao Chicken, mouth-watering chicken, old preserved pork from Qingcheng Mountain, salted roasted white pork, perfumed fish, camphor tea duck, nine-foot slab duck, Jinyang mutton soup, and risotto.





成都文化 Chengdu Culture



成都是中国酒文化的代表地，这里不仅产美酒，更有悠久的酒文化。成都人喜欢酒，也喜欢自己泡酒。

Chengdu is the representative place of Chinese wine culture, which not only produces fine wines, but also has a long wine culture. Chengdu people love wine and love to make their own wine.

酒文化 wine culture



蜀绣又称川秀，国家级非物质文化遗产。与苏绣、湘绣、粤绣齐名，为中国四大名绣之一。

Shu embroidery, also known as Chuanxiu, is a national intangible cultural heritage. Along with Suzhou embroidery, Hunan embroidery and Guangdong embroidery, it is one of the four famous shows in China.

**蜀绣文化
Sichuan Embroidery Culture**



成都人爱喝茶，爱泡茶馆，点一杯茶打个盹儿或看看书，这就是成都的生活状态。

Chengdu people love to drink tea, love to make tea house, order a cup of tea to take a nap or read a book.

茶文化 tea culture

成都

期待相遇

Chengdu,

looking forward to meeting